



भारत का वार्ता पत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii).

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 135]

नई दिल्ली, मंगसवार, मार्च 27, 1984/चैत्र 7, 1906

No. 135]

NEW DELHI, TUESDAY, MARCH 27, 1984/CHAITRA 7, 1906

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती हैं जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

उद्योग मंशालय
(औद्योगिक विकास विभाग)

आवेदा

नई दिल्ली, 27 मार्च, 1984

का. आ. 210(अ)/18कक/आई. डी. आर. ए./84 :—यह भारत सरकार के उद्योग मंशालय (औद्योगिक विकास विभाग) के आवेदा संख्या 293(अ)/18कक/आई. डी. आर. ए./78, दिनांक 1 मई, 1978 (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त आदेश कहा गया है) द्वारा एल्यूमीनियम कारपोरेशन आफ इंडिया लि., कलकत्ता के आसनसोल के समीप जे. के. नगर में स्थित औद्योगिक उपकरण का प्रबन्ध उद्योग (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1951 (1951 का 65) की धारा 18-कक की उप-धारा (1) के उक्त धारा 30 अप्रैल, 1979 तक (जिसमें यह दिन भी शामिल है) एक धर्म की अवधि के लिए ग्रहण किया गया था तथा भारत एल्यूमीनियम कम्पनी लि. को उक्त औद्योगिक उपकरण का प्रबन्ध करने के लिए प्राधिकृत किया गया था;

और, यह :—भारत सरकार के उद्योग मंशालय (औद्योगिक विकास विभाग) के आदेशों दिनांक 25 अप्रैल, 1979 के का. आ. संख्या 224(ई), दिनांक 29 अप्रैल, 1980 का का. आ. 286(ई), दिनांक 31 अक्टूबर, 1980 का का. आ. 869(ई)/18कक/आई. डी. आर. ए./80, दिनांक 30 अप्रैल, 1981 का का. आ. 325(ई)/18कक/आई. डी. आर. ए./81, दिनांक 30 अप्रैल, 1982 का का. आ. 290(ई), दिनांक 31

जुलाई, 1982 का का. आ. 539(ई) तथा दिनांक 28 मार्च, 1983 का का. आ. 235(ई)/18कक/आई. डी. आर. ए./83 तथा दिनांक 29 सितम्बर, 1983 का का. आ. संख्या 699(ई)/18कक/आई. डी. आर. ए./83 द्वारा उक्त आवेदा की अवधि समय-समय ५८ 31 मार्च, 1984 तक बढ़ा दी गई थी;

और, यह :—केन्द्र सरकार की राय में लोक हित में प्रभु रामीचोन है कि उक्त औद्योगिक उपकरण को 30 जून, 1984 तक 3 महीने की और अवधि के लिए भारत एल्यूमीनियम कम्पनी लि., के प्रबन्ध में बना रहने दिया जाना चाहिए;

अतः, अब केन्द्रीय सरकार औद्योगिक (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1951 (1951 का 65) की धारा 18-कक की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निदेश देता है कि उक्त आवेदा 30 जून, 1984 तक, (जिसमें यह दिन भी शामिल है), 3 महीने की आगामी अवधि के लिए प्रभारी बना रहेगा।

[फाइल सं. 4(1)/80-सी. यू. एस.]

MINISTRY OF INDUSTRY
(Department of Industrial Development)

ORDERS

New Delhi, the 27th March, 1984

S.O. 210(E)/18AA/IDRA/84.—Whereas by the Order of the Government of India in the Ministry of Industry (Department of Industrial Development) No. S.O. 293(E)/18AA/

IDRA/78, dated the 1st May, 1978 (hereinafter referred to as the said Order), the management of the industrial undertaking located at Jaykaynagar near Asansol belonging to the Aluminium Corporation of India Limited, Calcutta, was taken over under sub-section (1) of section 18AA of the Industries (Development and Regulation) Act, 1951 (65 of 1951), for a period of one year upto and inclusive of the 30th April, 1979, and the Bharat Aluminium Company Limited was authorised to take over the management of the said industrial undertaking;

And, whereas, by the Orders of the Government of India in the Ministry of Industry (Department of Industrial Development) No. S.O. 224(E), dated the 25th April, 1979, No. S.O. 286(E), dated the 29th April, 1980, No. S.O. 869 (E)/18AA/IDRA/80, dated the 31st October, 1980, No. S.O. 325(E)/18AA/IDRA/81, dated the 30th April, 1981, S.O. 290(E), dated the 30th April, 1982, S.O. 539(E), dated the 31st July, 1982, S.O. 235(E)/18AA/IDRA/83, dated the 28th March, 1983 and S.O. 699(E)/18AA/IDRA/83, dated the 29th September, 1983, the duration of the said Order was extended from time to time for a further period upto the 31st March, 1984;

And, whereas, the Central Government is of opinion that it is expedient in the public interest that the said industrial undertaking should continue under the management of the Bharat Aluminium Company Limited for a further period of three months upto the 30th June, 1984;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 18AA of the Industries (Development and Regulation) Act, 1951 (65 of 1951), the Central Government hereby directs that the said Order shall continue to have effect for a further period of three months upto and inclusive of the 30th June, 1984.

[F. No. 4(1)/80-CUS]

का. आ. 211(अ)/18चल/आई. डी. आर. ए./84 :—यतः भारत सरकार के उद्योग मंत्रालय (औद्योगिक विकास विभाग) के दिनांक 2 मई, 1978 के का. आ. संख्या 302(अ)/18-एफ. वी./आई. डी. आर. ए./78 (जिसे इसमें इसके पश्चात उक्त आदेश कहा गया है) द्वारा केन्द्रीय सरकार ने उद्योग (विकास और प्रिनियम) अधिनियम, 1951 (1951 का 65) की धारा 18-चल की उप-धारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह घोषणा की थी कि उक्त आदेश के जारी होने की तारीख से उक्त धारा (1) के खण्ड (ख) के हस्तान्तरण, पश्चों, करारों, समझौतों, पंचाटों, स्थायी आदेशों या अन्य नियमों, जिनका एल्यूमीनियम कारपोरेशन आफ इण्डिया लि., कलकत्ता के आसनसोल के स्पीप जे. के. नगर स्थित औद्योगिक उपकरण एक पक्षकार है, या जो उक्त औद्योगिक उपकरण पर लागू हो सकते हों, का प्रवर्तन एक वर्ष की अवधि दे: लिए नियमित रहेगा और उक्त तारीख के पूर्व उक्तके अधिन प्रोस्भूत या उद्भूत होने वाले मध्ये अधिकार, विशेषाधिकार वाध्यताएं और दायित्व एक वर्ष की अवधि के लिए नियमित रहेंगे;

और, यतः, भारत सरकार के उद्योग मंत्रालय, औद्योगिक विकास विभाग के दिनांक 25 अप्रैल, 1979 के का. आ. संख्या 223(अ)/18चल/आई. डी. आर. ए./79, दिनांक 29 अप्रैल, 1980 का का. आ. संख्या 287/18चल/आई. डी. आर. ए./80 दिनांक 31 अक्टूबर, 1980 का का. आ. सं. 870(अ)/18चल/आई. डी. आर. ए./80 दिनांक 30 अप्रैल, 1981 का का. आ. सं. 326(ई)/18चल/आई. डी. आर. ए./81, दिनांक 30 अप्रैल, 1982 का का. आ. संख्या 291(अ) 31 जूलाई, 1982 का का. आ.

संख्या 540(अ), दिनांक 28 मार्च, 1983 का का. आ. संख्या 236(अ)/18चल/आई. डी. आर. ए./83, और 28 मई, 1983 का का. आ. संख्या 380(अ), दिनांक 29 सिसम्बर, 1983 का का. आ. संख्या 700(ई)/18एफबी./आई. डी. आर. ए./83 द्वारा उक्त आदेश की अवधि समय-समय पर 31 मार्च, 1984 तक की आगामी अवधि के लिए और बढ़ा दी गई थी;

और, यतः, केन्द्रीय सरकार सन्तुष्ट है कि उक्त आदेश की अवधि और 3 महीने यानी 30 जून 1984 तक, जिसमें यह दिन भी शामिल है, बढ़ा देनी चाहिए;

अब, उतः, केन्द्रीय सरकार उद्योग (विकास और वित्त विभाग) अधिनियम, 1951 (1951 का 65) की धारा 18-चल की उप-धारा (2) के साथ पठित उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, उक्त आदेश की अवधि 30 जून, 1984 तक जिसमें यह दिन भी शामिल है, बढ़ाती है।

[फाइल सं. 4(1)/80-सी. यू. एस ३

ए. पी. सरवन, संयुक्त सचिव

S.O. 211(E)/18FB/IDRA/84.—Whereas by the Order of the Government of India in the Ministry of Industry (Department of Industrial Development) No. S.O. 302(E)/18FB/IDRA/78, dated the 2nd May, 1978 (hereinafter referred to as the said Order), the Central Government, in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 18FB of the Industries (Development and Regulation) Act, 1951 (65 of 1951), had declared that the operation of all contracts, assurances of property, agreements, settlements, awards, standing orders or other instruments in force immediately before the date of issue of the said Order to which the industrial undertaking located at Jaykaynagar near Asansol and belonging to the Aluminium Corporation of India Limited, Calcutta, is a party or which may be applicable to the said industrial undertaking, shall remain suspended for a period of one year and that all rights, privileges, obligations and liabilities accruing or arising thereunder before the said date shall remain suspended for a period of one year;

And, whereas by the orders of the Government of India in the Ministry of Industry (Department of Industrial Development) No. S.O. 225(E)/18FB/IDRA/79, dated the 25th April, 1979, No. S.O. 287(E)/18FB/IDRA/80, dated the 29th April, 1980, No. S.O. 870(E)/18FB/IDRA/80, dated the 31 October, 1980, No. S.O. 326(E)/18FB/IDRA/81, dated the 30th April, 1981, No. S.O. 291(E), dated the 30th April, 1982, S.O. No. 540(E), dated the 31st July, 1982, S.O. No. 236(E)/18FB/IDRA/83, dated the 28th March, 1983, No. S.O. 380(E), dated the 28th May, 1983 and S.O. No. 700(E)/18FB/IDRA/83, dated the 29th September, 1983, the duration of the said Order was further extended from time to time for a further period upto the 31st March, 1984;

And, whereas, the Central Government is satisfied that the duration of the said Order should be extended for a further period of three months upto and inclusive of the 30th June, 1984;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) read with sub-section (2) of section 18FE of the Industries (Development and Regulation) Act, 1951 (65 of 1951), the Central Government hereby extends the duration of the said Order upto and inclusive of the 30th June, 1984.

[F. No. 4(1)/80-CUS]

A. P. SARWAN, Jt. Secy